

θερία τῆς εἰσόδου καὶ ἂν ἦτον ἀποδειγμένον ὁ δὸς αὐτὴν ὑπῆρχε συγγενῆς τοῦ πλοιάρχου ἢ ἐκ τοῦ πληρώματος τῆς γολέτας, ποτὲ βέβαια, ποτὲ ὁ πλοίαρχος δὲν ἠδύνατο νὰ ὑποχρεωθῇ ὡς συναίτιος, ἐκτὸς μόνον ἐὰν ἤθελεν ἀποδειχθῇ ὅτι δι' ἔργων προγεγονότων ἢ συγγενομένων ἢ ἐπιγενομένων συγκατένευσεν εἰς τὴν περὶ ἧς ὁ λόγος συμφωνίαν.

Ὅθεν ἡ Ἐπιτροπὴ εὐρίσκουσ' ἀναπόδεικτον τὴν κατὰ τοῦ πλοιάρχου Δημητρίου Ματθαίου κατηγορίαν,

Ἀποφασίζει:

1ον) Ἀπορρίπτεται ἡ κατηγορία.

2ον) Ὁ πλοίαρχος Δημήτριος Ματθαίου εἶν' ἐλεύθερος νὰ λάβῃ ὅσα, ἀνήκοντα εἰς αὐτόν, παρεκατετέθησαν κατὰ διαταγὴν τῶν προλαβόντων μελῶν τοῦ Δικαστηρίου.

Ἐκρίθη καὶ ἀπεφασίσθη τὴν δεκάτην ἐβδόμην Ὁκτωβρίου τοῦ χιλιοστοῦ ὀκτακοσιοστοῦ εἰκοστοῦ ὀγδόου ἔτους. Ἐν Αἰγίνῃ.

Ἡ Ἀντὶ Θαλασσίου Δικαστηρίου Ἐπιτροπὴ

Ἰω. Γ. Γιαννετᾶς

Ὁ Γραμματεὺς

Ἐδουάρδος Μάσσων

N. Γ. Παγκαλάκης

Γεώργιος Ἀθανασίου

Καταχωρηθεῖσα μὲν ἀπαράλλάκτως μὲ τὸ πρὸς τὴν Κυβέρνησιν διευθυνθὲν πρωτότυπον, ἐπικυρωθεῖσα δὲ κατὰ τὴν ὑπ' ἀρ. 2137 διαταγὴν τῆς Γεν. Γραμματείας τῆς Ἐπικρατείας.

Ὁ Γραμματεὺς

N. Γ. Παγκαλάκης

Ἀριθ. 22

Ἐν ὀνόματι τῆς Κυβερνήσεως

Ἀπόφαισις τῆς Ἀντὶ Θαλασσίου Δικαστηρίου Ἐπιτροπῆς περὶ τοῦ πλοίου τοῦ Κυριάκη Ξανθούλῃ καὶ τοῦ φορτίου αὐτοῦ, συνισταμένου εἰς σῦκα, καὶ τοῦ ὁποίου εἶναι ἐπιστάτης ὁ Γιάννης Μιχαλάκης, διευθυνομένου δὲ εἰς Καλλίπολιν καὶ κατασχεθέντος παρὰ τοῦ πλοιάρχου Κωνσταντίνου Νικοδήμου.

Ἡ Ἐπιτροπὴ

Θεωρήσασα τὴν ἀναφορὰν τοῦ πλοιάρχου Κ. Νικοδήμου πρὸς τὴν Ναυτικὴν Ὑπηρεσίαν ἀπὸ 27 Σεπτεμβρίου 1828, ἐν ᾗ λέγει ὅτι ἔξω τῆς Τενέδου συνέλαβε μεταξὺ ἄλλων καὶ τὸ πλοῖον τοῦ Κ. Ξανθούλῃ ἐρχόμενον ἀπὸ Μυτιλήνης καὶ φέρον

φορτίον σύκων. Ἐπειδὴ δὲ ἤρρεν ἐν αὐτῷ καὶ δύο Τούρκους, ἐκ τῶν ὁποίων ὁ εἷς εἶχε καὶ φορτίον $17\frac{1}{2}$ κανταρίων σῦκα, ἔχων ἐκ τούτου λόγον ἀποχωρῶντα ἔστειλεν αὐτὸ ἐνταῦθα, ἵνα καθυποβληθῇ εἰς κρίσιν,

Θεωρήσασα καὶ τὴν δευτέραν αὐτοῦ ἀναφορὰν ἀπὸ 12 Ὀκτωβρίου 1828 αὐθις πρὸς τὴν Ναυτικὴν Ὑπηρεσίαν, ἐν ἣ ὑπογράφει, ὅτι ὅταν ἐξεβίβασεν εἰς τὴν Ἀνατολήν, ἀντικρὺ τῆς Τενέδου, τοὺς Τούρκους, ὁ ἔχων τὸ φορτίον $17\frac{1}{2}$ καντάρια, Οὐσμὰν Ἀγάς λεγόμενος, ἐβεβαίωσε τὸν πλοίαρχον Κ. Νικόδημον, ὅτι τὸ εἰς τὸ πλοῖον τοῦ Κ. Ξανθούλη φορτίον εἶναι τὰ γρόσια τοῦ Μεμὲμ Ἐφένδη τοῦ ἐν Μυτιλήνῃ Τελώνου καὶ φαίνεται μόνον ὅτι τὸ ἐφόρτωσεν ὁ Μανόλης Ψακῆς, διορίσας ἐπιστάτην τὸν ἄνθρωπόν του Γιάννη Μιχαλάκη, ἐπειδὴ ὁ Οὐσμὰν αὐτὸς εἶχε ναυλώσει τὸ πλοῖον διὰ τὴν Αἶνον καὶ ὁ Τελώνης ἀκυρώσας τὸ συμφωνητικόν του ἐναύλωσεν ἔπειτα τὸ πλοῖον διὰ τὴν Καλλιόπολιν,

Θεωρήσασα τὴν ἐξομολόγησιν τοῦ Κ. Μητζάνου, ὁδηγοῦ τοῦ πλοίου, ἀπὸ 8 Ὀκτωβρίου 1828,

Θεωρήσασα τὰς ἐξομολογήσεις τῶν ναυτῶν τοῦ πλοίου καὶ τοῦ πλοιάρχου Κ. Ξανθούλη ἀπὸ 8 καὶ 16ης Ὀκτωβρίου 1828,

Θεωρήσασα καὶ τὴν ἐξομολόγησιν τοῦ Γιάννη Μιχαλάκη, φαινομένου ναυλωτοῦ τοῦ πλοίου,

Ἐκ τῶν ὁποίων τούτων ἐξομολογήσεων πηγάζει:

1ον) Ὅτι ὁ Κυρ. Ξανθούλης πλεύσας ἀπὸ τῆς Αἶνου εἰς Μυτιλήνην ἐναυλώθη ἐκεῖ παρὰ τοῦ Μανόλη Ψακῆ καὶ τοῦ τε Τούρκου Ὀσμὰν Ἀγᾶ διὰ νὰ φορτώσῃ σῦκα εἰς τὸν κόλπον τῆς Γέρας καὶ νὰ μετακομίσῃ αὐτὰ εἰς Αἶνον.

2ον) Ὅτι μετὰ τὴν φόρτωσιν τῶν σύκων ἦλθεν εἰς τὴν πόλιν Μυτιλήνην καὶ ἐκεῖ ὁ Μ. Ψακῆς μεταβαλὼν γνώμην ἠθέλησε νὰ ἀλλάξῃ τὴν συμφωνίαν.

3ον) Ὅτι ὁ πλοίαρχος, κατὰ τὴν ἰδίαν αὐτοῦ ὁμολογίαν, καὶ μετ' αὐτοῦ ὁ Τούρκος Οὐσμὰν Ἀγάς, ἠναντιώθησαν εἰς τὴν δευτέραν συμφωνίαν, ἀλλὰ δὲν εἰσηκούσθησαν οἱ λόγοι των. Ἐπειδὴ ὁ Μ. Ψακῆς, ἔχων σχέσεις μετὰ τοῦ Τελώνου Τούρκου, κατώρθωσε καὶ ἀκύρωσεν οὗτος τὴν συνθήκην καὶ ἔκαμε νέαν διὰ τὴν Καλλιόπολιν ἀνὰ γρόσια 2 τὸ καντάρι ναῦλον.

4ον) Ὅτι εἰς τὴν ἀγορὰν καὶ φόρτωσιν τῶν σύκων ἐπεστάτει ὁ Γιάννης Μιχαλάκης λαβὼν τὰ χρήματα κατὰ τὴν ἰδίαν αὐτοῦ ὁμολογίαν παρὰ τοῦ Μ. Ψακῆ.

5ον) Ὅτι τὴν διάλυσιν τῆς συμφωνίας ἔκαμεν ὁ Μ. Ψακῆς διὰ τοῦ Τελώνου καὶ μετὰ τοῦ Τελώνου. Ἐπειδὴ κατὰ τὴν ἰδίαν αὐτοῦ ὁμολογίαν ὁ Γ. Μιχαλάκης λέγει, ὅτι δὲν παρευρέθη εἰς τὴν περὶ τῆς διαφορᾶς ταύτης κρίσιν καὶ μάλιστα ὑποκρύψας ὅτι ἠξεύρει τὴν συμφωνίαν μετὰ τοῦ Τούρκου, εἶπεν, «ἀγνοῶ τὴν περὶ τῆς πρώτης συμφωνίας γενομένην φιλονεικίαν.» Ὡστε εἶναι τοσοῦτον πρόδηλον ὅτι αὐτὸς δὲν μετέχει κυριότητος οὐδεμιᾶς — καὶ ὅτι ἠγνόει τὰ αἷτια τῆς διαλύσεως — ὅσον προερωτηθεὶς, διὰ τί ἤλλαξε τὴν συμφωνίαν, ἀπεκρίθη ὅτι διὰ φόβον μὴ τὸν σκοτώσουν ἂν ὑπάγῃ εἰς τὴν Αἶνον, ἀποδώσας τὸν σαθρὸν τοῦτον λόγον.

6ον) Ὅτι ὁ Γ. Μιχαλάκης ἐμβῆκεν εἰς τὸ πλοῖον διὰ νὰ ὑπάγῃ νὰ πωλήσῃ τὸ

σῦκον ὡς δοῦλος τοῦ Ψακῆ, παρὰ τοῦ ὁποίου ἐλαβε καὶ τὴν ἀναγκαίαν εἰς τὸν διάπλουν τροφήν.

7ον) Ὅτι τὸ φαινόμενον ναυλωτικὸν μεταξὺ τοῦ πλοιάρχου Κ. Ξανθούλη καὶ Γιάννη Μιχαλάκη τὸ ἔκαμεν ὁ Μ. Ψακῆς εἰς ἓν μπακάλικον μετὰ τοῦ πλοιάρχου Κ. Ξανθούλη· ὁ δὲ Γ. Μιχαλάκης ἐστέκετο ἔξω ὡς δοῦλος.

8ον) Ὅτι τὸ ναυλωτικὸν τοῦτο παρέδωκεν ὁ Ψακῆς εἰς χεῖρας τοῦ Γ. Μιχαλάκη εἰς τὴν ὥραν καθ' ἣν ἐμβῆκαν εἰς τὸ πλοῖον.

Εἰς δὲ τὴν γενομένην συμπαρουσίασιν τοῦ τε πλοιάρχου Κ. Ξανθούλη καὶ Γ. Μιχαλάκη πρὸς ἔλεγχον τῆς ἀληθείας, ὁ Γ. Μιχαλάκης θέλων νὰ διῃσχυρισθῇ ὅτι αὐτὸς ἔκαμε τὴν συμφωνίαν τῆς ναυλώσεως, περὶ ἧς ὁ λόγος, καὶ ὅτι ὑπάρχει σύντροφος τοῦ Ψακῆ· ὁ πλοίαρχος ὀνομάσας αὐτὸν προφανῶς δοῦλον τοῦ Μ. Ψακῆ, ὑπέλαβεν: «ὅχι μὲ τὸν Μ. Ψακῆ ἔκαμα καὶ τὸ πρῶτον καὶ τὸ δεύτερον συμφωνητικὸν καὶ σὺ ἥσουν ἔξω καὶ σὲ ἔκραξεν ὁ Μ. Ψακῆς καὶ ἔβαλες εἰς τὸ ἓν τὴν ὑπογραφήν σου, ἐπειδή», στραφεὶς πρὸς τὴν Ἐπιτροπὴν εἶπεν, «οὗτος ἔπρεπε νὰ μὲ πληρώσῃ τὸ ναῦλον». Εἰς τὰ ὁποῖα ἐρωτηθεὶς ὁ Γ. Μιχαλάκης τί ἀποκρίνεται, ὑπέλαβεν: «ἐγὼ δὲν ἐξεύρω ἔβαλα τὴν ὑπογραφήν μου». Καὶ ἐφεξῆς ὁμολόγησεν ὅτι κατὰ προσταγὴν τοῦ Μ. Ψακῆ ἐλαβε τὴν τροφήν του καὶ παρ' αὐτοῦ καὶ τὴν χρηματικὴν ποσότητα εἰς τὴν ἀγορὰν τῶν σῦκων.

Θεωρήσασα τὴν τελευταίαν ἀπολογία τοῦ Γιάννη Μιχαλάκη ἀπὸ 25 Ὀκτωβρίου 1828, ἐν ἣ ἐπαναλαμβάνει ὅσα εἰς τὴν ἐξομολόγησιν εἶπε πρὸς ὑπεράσπισίν του, ὑποθέτων καὶ τὸν πλοίαρχον Ξανθούλην μὴ ἀξιόπιστον, ὡς ἀγνοοῦντα τὰ πρόσωπα, μ' ὅλον ὅτι αὐτὸς κατὰ τὴν ὁμολογίαν του εἶχε συμφωνήσει μετὰ τοῦ Μ. Ψακῆ καὶ τὸ πρῶτον καὶ τὸ δεύτερον.

Ἡ Ἐπιτροπὴ θεωροῦσα ὅτι ἐπειδὴ ἐλέγχθη ἀρκούντως :

1ον) Ὅτι ὁ Γ. Μιχαλάκης εἶναι δοῦλος τοῦ Μ. Ψακῆ.

2ον) Ὅτι διὰ χρημάτων, τὰ ὁποῖα τῷ ἐνεχείρισεν ὁ Μ. Ψακῆς, ἐγένετο ἡ ἀγορὰ τῶν σῦκων.

3ον) Ὅτι ὁ Μ. Ψακῆς ἔκαμε καὶ τὴν πρώτην καὶ τὴν δευτέραν ναύλωσιν.

4ον) Ὅτι συνεργεία τοῦ Μ. Ψακῆ ἀκυρώθη παρὰ τοῦ Τελώνου τὸ πρῶτον συμφωνητικόν.

5ον) Ὅτι παρὰ τοῦ Μ. Ψακῆ ἐπροστάχθη νὰ ὑπογράψῃ. Ἐδέχθη τὸ συμφωνητικὸν τῆς ναυλώσεως καὶ τὴν τροφήν καὶ ἐμβῆκεν εἰς τὸ πλοῖον.

Ἔπεται:

1ον) Ὅτι τὸ πλοῖον φαίνεται ἰδιοκτησία τοῦ Κυριάκου Ξανθούλη, ὑπηκόου Τούρκου.

2ον) Ὅτι τὸ σῦκον καντάρια 200 φαίνεται τοῦ Μ. Ψακῆ, ὑπηκόου Τούρκου, ἔχουν δὲ καὶ ἐκ τῶν ναυτῶν ὁ μὲν Ξανθούλης Σόπουλος 30 ὀκάδες σῦκα καὶ ὀλίγον σαπούνι, ὁ δὲ Ἰω. Γιανοπουλώλης 80 ὀκάδες σῦκα.

Ἄλλ' ἐκ τῆς φύσεως τῶν σχέσεων τοῦ Μ. Ψακῆ μετὰ τοῦ Τελώνου Τούρκου ἐξάγεται, ὅτι οὗτος εἶναι πράκτωρ τοῦ Τούρκου.

3ον) Ὅτι τὸ ἔλεος, δι' οὗ μέχρι τοῦδε οἱ Χριστιανοὶ (μολονότι ὑπήκοοι Τοῦρκοι) ἀπολύονται, ἔχει καλῶς. Ὅταν ὁμως ὑπάρχη ψεῦδος εἰς τὸν πράκτορά του καὶ σχέσεις τοιαῦται τοῦ Μανόλη Ψακῆ μετὰ τὸν Τοῦρκον, τότε, ἐπειδὴ ἡ ἀμφιβολία ὡς πρὸς τὸ δίκαιον (*in punto di diritto*) ἐλευθερώνει τὸν ἐναγόμενον, οὕτως ἡ ἀμφιβολία εἰς περίστασιν χάριτος ἀνατρέπει τὴν χάριν· ἀλλέως ἢ χάρις ἤθελε γενῇ ὄπλον ὑπὲρ τοῦ ἐχθροῦ καὶ πρὸς βλάβην τῆς Ἐπικρατείας.

Ἐνιεῦθεν ἡ Ἐπιτροπὴ:

1ον) Ἀπολύει τὸ πλοῖον.

2ον) Δημεύει τὰ 17 $\frac{1}{2}$ καντάρια σῦκον ὁμολογηθὲν ἀπὸ ὅλους τουρκικὴ ἰδιοκτησία.

3ον) Δημεύει τὰ καντάρια 200 σῦκον, τὸ ὁποῖον, ὡς λέγουν, ἀνήκει εἰς τὸν ρηθέντα Μανόλη Ψακῆν.

4ον) Ἀπολύει τὸ ἐπίλοιπον πρᾶγμα.

5ον) Τὰ ἐκ τῆς κατασχέσεως ἔξοδα ἐπιπίπτουν εἰς τὸ πλοῖον καὶ εἰς τὸ φορτίον.

Ἐκρίθη καὶ ἀπεφασίσθη τὴν εἰκοστὴν τοῦ μηνὸς Ὀκτωβρίου τοῦ χιλιοστοῦ ὀκτακοσιοστοῦ εἰκοστοῦ ὀγδόου ἔτους. Ἐν Αἰγίνῃ.

Ἡ Ἀντὶ Θαλασσίου Δικαστηρίου Ἐπιτροπὴ

Ἰω. Γ. Γιαννετᾶς
Ἐδουάρδος Μάσσων
Γεώργιος Ἀθανασίου

Ὁ Γραμματεὺς
Ν. Γ. Παγκαλάκης

Καταχωρηθεῖσα μὲν ἀπαράλλάκτως μετὰ τὸ πρὸς τὴν Κυβέρνησιν διευθυνθὲν πρωτότυπον, ἐπικυρωθεῖσα δὲ κατὰ τὴν ὑπ' ἀρ. 2222 διαταγὴν τῆς Γενικῆς Γραμματείας τῆς Ἐπικρατείας.

Ὁ Γραμματεὺς
Ν. Γ. Παγκαλάκης

Ἀριθ. 23

Ἐν ὀνόματι τῆς Κυβερνήσεως

Ἀπόφασις τῆς Ἀντὶ Θαλασσίου Δικαστηρίου Ἐπιτροπῆς περὶ τοῦ πλοιαρίου τοῦ κατασχεθέντος παρὰ τοῦ πλοιάρχου Κωνστ. Νικοδήμου μετὰ φορτίον ἄλατος.

Ἡ Ἐπιτροπὴ

Θεωρήσασα τὴν ἀναφορὰν τοῦ πλοιάρχου Κωνστ. Νικοδήμου ἀπὸ 23 Σεπτεμ-

